TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN ĐÔNG SƠN** **TỈNH THANH HOÁ** Số: 10/2023/QĐCNHGT-DS	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** *Đông Sơn, ngày 08 tháng 6 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Công ty CPTM sản xuất và Xuất nhập khẩu Hưng Th và chị Lê Thị Th;

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện ngày 28/3/2023 Công ty CPTM sản xuất và Xuất nhập khẩu Hưng Th

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23/5/2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Công ty cổ phần thương mại, sản xuất sản và xuất nhập khẩu Hưng Th.

Địa chỉ trụ sở chính: Số 206 đường Hoàng Công Ch, phường Phú D, Quận Bắc Từ L, Thành Phố Hà Nội.

Địa chỉ gửi thông báo: Khu nhà thấp tầng Nguyễn Ng, ngõ 7 Vạn X, thôn Lai X, xã Kim Ch, huyện Hoài Đ, Thành Phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông nguyễn Việt H – Chức vụ: Chủ tich hội đồng quản trị.

Người được ủy quyền: Bà Lê Thị V – Chuyên viên pháp chế phòng tổng hợp.

Người bị kiện: Chị Lê Thị Th, sinh năm 1986

Địa chỉ: thôn Hạnh Phúc Đ, xã Đông N, huyện Đông S, Thanh Hóa.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 5 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 5 năm 2023, cụ thể như sau:

Công ty cổ phần thương mại, sản xuất sản và xuất nhập khẩu Hưng Th và bà Lê Thị Th thống nhất bà Th đang còn nợ Công ty CPTM, sản xuất sản và XNK Hưng Th số tiền 166.880.321 đồng. Trong đó gốc là 160.417.000 đồng; Lãi 6.461.321 đồng tính từ ngày 06/11/2022 đến hết ngày 28/3/2023.

Công ty cổ phần thương mại, sản xuất sản và xuất nhập khẩu Hưng Th và bà Lê Thị Th thống nhất thoả thuận giảm nợ cho bà Lê Thị Th là 71.880.321 đồng.

Như vậy bà Th còn phải trả cho Công ty cổ phần thương mại, sản xuất sản và xuất nhập khẩu Hưng Th số tiền là 95.000.000 đồng. Với điều kiện bà Th phải thực hiện đúng cam kết trả nợ.

Phương thức trả nợ như sau:

Ngày 23/5/2023 bà Th trả cho Công ty cổ phần thương mại, sản xuất sản và xuất nhập khẩu Hưng Th 45.000.000 đồng. Số tiền còn lại là 50.000.000 đồng bà Th còn phải trả cho Công ty cổ phần thương mại, sản xuất sản và xuất nhập khẩu Hưng Th trong thời hạn 30 ngày (Tính từ ngày 23/5/2023 đến ngày 23/6/2023).

Trong trường hợp bà Th không thực hiện đúng như đã cam kết thoả thuận trả nợ như trên thì Công ty cổ phần thương mại, sản xuất sản và xuất nhập khẩu Hưng Th yêu cầu bà Th phải trả nguyên số nợ ban đầu khởi kiện là 166.880.321 đồng. Trong đó tiền gốc là 160.417.000; tiền lãi 6.461.321 đồng tính từ ngày 06/11/2022 đến hết ngày 28/3/2023 và tính lãi từ ngày 24/5/2023 cho đến khi bà Th trả hết nợ.

Trường hợp chị Lê Thị Th vi phạm bất kỳ kỳ hạn trả nợ nào như đã thoả thuận thì Công ty CPTM, sản xuất sản và XNK Hưng Th có quyền làm đơn yêu cầu cơ quan Thi hành án có thẩm quyền thi hành toàn bộ số nợ trên. Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong quyết định, hàng tháng, chị Th còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền chưa thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND huyện Đông Sơn;
- Cơ quan THADS huyện Đông Sơn;
- Các bên tham gia hoà giải;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Trịnh Thị Hà